

# EKSKLUSIVNO IZ TRSTA

NACIONAL

MIRJANA  
DUGANDŽIĆ

razgovarala je u Trstu sa selektorima retrospektive hrvatskih filmova

Snimio:  
KRASNODAR PERŠUN

**I**ako se prosjećnom gledatelju ovogodišnja retrospektivna sekcija filmskog festivala Alpe Adria što se svake godine održava u Trstu može učiniti bizarom, pretpomeni marginalnim i namjerno "neprilagodenim" filmskim ostvarenjima - selektori retrospektivne sekcije "Valovi druge obale, rane i kasne šezdesete" ustraju na svom objašnjenju. Oni, nai- me, smatraju da kratki film nije ništa manje važan od dugometražnog, dokumentarnog, eksperimentalnog i "klasičnog"...

S Milom Lazić i Sergiom Grmekom Germanijem, se-



'Sada se održavaju razni tjedni hrvatskog filma i na svima njima se prikazuje istih 10 klasičnih: te prijeti okamenjivanjem citave kinematografije pa smo htjeli pokazati da postoje zapostavljeni filmovi koji su možda i kvalitetniji', kaže Sergio Grmek

## VELIKA RETROSPETIVA HRVATSKOG FILMA

Mila Lazić i Sergio Grmek Germani, selektori retrospektivne sekcije 'Valovi druge obale, rane i kasne šezdesete' u kojoj će od 17. do 24. siječnja u Trstu, u sklopu 10. jubilarnog festivala Alpe Adria, biti prikazano mnoštvo hrvatskih filmova, u Nacionalu govore o potrebi da se hrvatskom filmu pristupi na nov način te o kriterijima prema kojima su birali filmove

## ODGLEDALI SMO 300 HRVATSKIH FILMOVA KAKO BISMO DALI NOVI POGLED NA TU KINEMATOGRAFIJU: Najvrednijim smatramo opus Ivana Martinca čiji su filmovi perfektni poput Kubrickovih

Mila Lazić kaže da su hrvatski filmaši bili iznenadeni kad su vidjeli što ih sve zanima



lektorima spomenute sekcije, razgovarali smo u Trstu, dva dana uoči početka

festivala koji se ove godine održava 10. jubilarni put. U deset godina postojanja festival se proširio s alpskih i jadranskih zemalja na cijelu srednju Europu, baltičke zemlje, a ove godine imaju i film iz Ukrajine te jednu mongolsku koprodukciju. U sekciji "Valovi druge obale" prikazat će filmove nastale 60-ih godina, uglavnom iz Hrvatske, ali i iz Bosne i Hercegovine i Crne Gore.

"Naime", kaže Mila Lazić, "prošle smo godine započeli retrospektivu crnog vala u koju su uglavnom bili uključeni filmovi srpske i slovenske produkcije, zato što je ondje bio izraženiji. U Hrvatskoj ga nije bilo, odnosno, nije bio deklariran kao takav. Kako je nama cilj otvarati cijeli teritorij, krenuli smo u istraživanje crnogorske, bosanske i hrvatske kinematografije, ali ne samo crnog vala."

**GRMEK:** Htjeli smo vidjeti što više filmova, vidjeti kakve su kronologije, postoje li kakve posebnosti, zajedničke tendencije, i ne samo 60-ih. Na primjer, svi znamo da je godina 1971.

bila prijelomna u političkom i kulturnom životu. Bilo je normalno da se pitamo je li tako bilo i u kinematografiji. Problem koji smo si postavili za ovu godinu jest kako se može organizirati retrospektiva kinematografija koje nemaju takvo naglašeno težiste u 60-im godinama, kao Srbi i Slovenije. Hrvatska je kinematografija, primjerice, fragmentirana, treba tražiti najbolje stvari u 50-im godinama, 70-im, 60-im - u raznim tipovima kinematografije, amaterskom filmu, eksperimentalnom, animiranom... Ona nema težiste koje bi se moglo nazvati "novim valom" 60-ih godina.

### Rariteti

**NACIONAL:** Tako ste iz Hrvatske doista izabrali filmove bizarne, ekscentrične, "sa strane"...

**LAZIĆ:** Nismo željeli prikazivati ništa što je već bilo prikazano, pogotovo festivalskoj publici Alpe Adria, a bili su nam ponuđeni neki filmovi koji su već išli po festivalima. Godine 1989. je Alpe Adria napravio veliku retrospektivu hrvatskog filma u kojoj su bili prikazani najboljni filmovi, kao Babajina "Brezu", Berkovićev "Rondo", "Lisice" Krste Papića. Primjerice, uvrstili smo Babajine kratke filmove koji nisu nigdje prikazivani i koji su

bili pravo otkriće.  
**NACIONAL:** Zašto se Alpe Adria između Papićeva filma "Kad mrtvi zapjevaju" i "Tri muškarca Melite Žganjer" Snježane Tribunson odlučila za potonji?

**LAZIĆ:** To je odluka direktorce Annamarie Percavassi, koja je bila na pulskom festivalu. Ona bira recentnu produkciju, što ove godine prvi put znači i novčanu nagradu.

**Golikove melodrame čak su bolje od njegovih komedija, Babajin film 'Mirisi, zlato i tamjan' jednako je dobar kao i 'Breza', Tanhofer nema samo 'H-8' već je remek-djelo i 'Dvostruki obruc' koji je potpuno nepoznat**

Mi smo selektori retrospektive pa ta odluka nije naša.

**NACIONAL:** Film Krste Papića "Kad te moja čakija ubode" svojevrsni je reprezentant crnog vala u Hrvatskoj. Kako se hrvatski crni val rangira, vidi izvana?

**GRMEK:** Vjerojatno je on reprezentant toga "crnog humora" koji je konstanta u opusu Krste Papića, što se vidi u filmu "Kad mrtvi zapjevaju". To je koncentrat nje-

gova opusa u tom crnohnomnom smislu, uz to i jedno iznimno uspješno umjetničko djelo. Crni val u Hrvatskoj valja promatrati kroz kratke filmove, s tim da mi ne mislimo da je kratki film manje relevantan za jednog autora.

**LAZIĆ:** Na primjer, izabrali smo kratski film Antuna Vrdoljaka "Ivan Lacković Croata". Ostali njegovi filmovi bili su u Trstu prikazani. Zoran Tađić je predstavljen kratkim

nije zastupljen.

**NACIONAL:** Kakav je cjelokupni hrvatski film toga vremena bio u odnosu na ono što se događalo u ostatku Europe?

**GRMEK:** Odgovorio bih protutanjem. Zašto hrvatski film još nije postao dio europske filmske tradicije, zašto nije poznat kao druge kinematografije koje također teško komuniciraju, npr. portugalska? Svi danas u Europi znaju tko je Oliveira. Ta introvertnost autora hrvatske kinematografije otežava komunikaciju, ali može biti prepoznata kao kvaliteta. Hrvatski film ne možemo sad da prikazati kao da je češki, ili srpski, dokle kao film koji komunicira izravno. Stoga treba reinterpretirati to introvertno kao specifičnost koja je zanimljiva i u toj specifičnosti pronaci autore i filmove koji mogu biti dio europske tradicije. Mislim da hrvatski film ima vrlo zanimljivu žanrovsку tradiciju: u trileru gdje je značajan Nikola Tanhofer koji može biti postavljen na europski rang; zatim Golik u melodrami. U jednoj fazi vrlo zanimljive noir filme i trileri radi Fadi Hadžić. Mi smo izabrali dva njegova filma "Abeceda straha" i "Druga strana medalje".

**NACIONAL:** Kakva je vaša percepcija Hadžića? nastavak na sljedećoj stranici

U Hrvatskoj mu se danas ne pripisuju osobite estetske vrijednosti.

**GRMEK:** Hadžić je vjerojatno previše radio. Gledali smo i njegove filmove koji nam se ne svidaju, ali ova dva filma apsolutno imaju vrijednost.

### Hrvatski hardcore

**NACIONAL:** Slične probleme s umjetničkom reputacijom trenutačno ima i Bulajić. Jeste li zato uvrstili njegov rani film?

**GRMEK:** Točno. Paradoks je da jedini Bulajićev film u programu jest jedan njegov crnogorski film, njegov prvi film. Vrlo je dobar i "Uzavreli grad", film srpske produkcije, pa se tu slažem s Ivom Škrabalom koji smatra da je Bulajić autor koji ne pripada jednoj kinematografiji unutar bivše države.

**NACIONAL:** Što vas je toliko zainteresiralo u filmovima Zvonimira Maycuga?

**LAZIĆ:** Njegov entuzijazam i činjenica da za njega uopće nismo znali do knjige Ive Škrabala "101 godina filma u Hrvatskoj". Do danas ne postoji njegova filmografija, a kad smo bili u Zagrebu, premda smo razgovarali s brojnim filmašima i kritičarima, za njega nismo doznali.

**NACIONAL:** No Ivo Škrabalo smatra da je njegovo "filmisko" djelovanje beznačajno.

**LAZIĆ:** Ali značajno je postojanje čovjeka koji je "sam svoj majstor", koji je od konobaru pokušavao biti redatelj, koji je zbog svojih pomici tri mjeseca bio u zatvoru, koji je iskoristio Ružicu Sokić za jedan svoj film. Po godinama ti filmovi ne bi spadali u našu retrospekciju jer pripadaju 80-im, ali ih želimo prikazati i nadamo se da će ih na festival donijeti Tom Gotovac koji je

sam hardcore hrvatskog filma.

**NACIONAL:** Tom Gotovac je snimio, u tom duhu, svoje "obiteljske filmove". Jeste li ih vidjeli?

**LAZIĆ:** Ne, on će ih donijeti na festival, a mislim da ih je samo jednom i prikazao, u Ljubljani na jednom body art festivalu i u jednom performance. Bit će prikazano njegovih šest filmova, a predstavite se i performanceom koji je zasad tajna, iznenadenje.

**GRMEK:** Htjeli smo bez predrasuda upoznati sve hrvatske filmove, klasične, manje poznate filmove, žanrovske filmove, bizarnosti.

Znali smo definirani autorski rang, ali je i taj pokušaj bio vrlo zanimljiv - pitati se ponovno koji su bili najrelevantniji autori hrvatske kinematografije.

Novi klasik je postao Krešo Golik. I ja mislim da je to vrlo relevantan autor, ali nitko se još u Hrvatskoj nije upitao nje li on još bolji u melodrami nego u komediji. Opatno je kad svu misle da su jedino dobre stvari Kreše Golika komedije, jedini dobar Babajin film "Brez" ... A ja mislim da Babaja ima i relevantnijih stvari, recimo "Mirisi, zlato i tamjan". Da su melodrame Kreše Golika istoga rang a i njegove komedije, ako ne i više: da Tanhofer nema samo "H-8", koji je stvarno remek-djelo, nego i "Dvostruki obruc" koji nije poznat.

**LAZIĆ:** I koji dajemo u dvije verzije, jer postoji nahnkronizirana američka verzija na 16 milimetara, koju smo dobili od Nikole Tanhofera 10-ak dana prije njegove smrti, a on ju je pronašao na Akademiji. U dvorani će ići projekcija na tridesetpetci s talijanskim titlovima, a u viodevorani će ići na 16-ici. Nahnkronizacija nevjerotljivo mijenja film, imate osjećaj da gledate američki vestern.

**GRMEK:** Za Rajku Grlića sada se misli da je "Samo

jednom se ljubi" njegov najbolji film. Ja mislim da je vjerojatno najbolji, najvitalniji njegov film "Kud puklo da puklo". Dakako, mi ne želimo po svaku cijenu "ne slagati se": ja se recimo slažem sa Škrabalom i stajalištem da je Branko Marjanović autor dokumentarca o životinjama veliki svjetski autor. Tako mi imamo tri njegova dokumentarca, a ja bih želio da ih imamo još i više. Naša "provokacija" u selekciji nije bila provokacija samo "s jedne strane" ...

**NACIONAL:** Možete li to pojasnit?

**GRMEK:** Najveća opasnost je svaku kinematografiju,

**GRMEK:** Rangiranje se vidi iz selekcije, ali evo: Martinac, Babaja, Tanhofer, Bauer i Golik. Ali ne kompletne, neki filmovi su im bolji, drugi lošiji. Zatim, Marjanović...

**NACIONAL:** Budući da je Ivan Martinac na prvom mestu, svakako bi bilo zanimljivo znati što vas je na to navelo?

**LAZIĆ:** Mi smo bili kod njega u Splitu i on nam je pokazao sve filmove koje je imao na 35-ici, uz svoje komentare. Prikazao nam je i jedini svoj dugometražni film, "Kuću na pjesku". Šteta što nije radio više. On je svakako autor čiji filmovi ne ko-

treba zaista bila da se revaloriziraju odredeni sudovi, bez predrasuda, da vidimo svaku filmu kao "novorodenče".

**NACIONAL:** U čemu je veličina Martinčevih filmova?

**GRMEK:** Među ostalim i u veličini autorske samosvjetlosti. Da se on postavi na ravan s Dreyerom i Kubrickom, kao čovjek koji komunicira s njima...

**NACIONAL:** Na razini cijata?

**GRMEK:** Ne samo citata, nego cijelokupnog odnosa, njegov film "Lutke" je neka vrstica Dreyera "Stradanja Ivane Orleanske". Ta je senzibilnost na najvišoj ravni europskog i svjetskog filma.

**NACIONAL:** Kako kotira hrvatski eksperimentalni film u odnosu na europski?

**GRMEK:** On je sjajan. Niz raznih eksperimentalnih filmova je previše limitativan. To je film koji nije zatvoren u jednom eksperimentalnom krugu. Recimo, Ladislav Galeta je veliki filmski autor, vizionar, to nije nešto što se ne može predlagati siroj publiци.

**NACIONAL:** Kako ste doznali za film "Seki snima - pazi se" Marijana Vajde?

**LAZIĆ:** U Hrvatskoj su nam svi rekli da je to jedna apsolutna sramota, smjeće koje nitko neće i ne treba ni pogledati, da to ne reprezentira nikoga i ničiju kinematografiju. Nitko nam to nije želio prikazati. Ali kako postoji, kao podžanr filma, trash film - smjeće film, mi nismo oduštajali. U filmu se radi o tome da grupa ljudi koja nema novca želi snimiti film. Da bi dobili novac od nekog strica koji voli nogomet, angažiraju Šekularca da glumi redatelja. Film je katastrofal, ali u tome gotovo da je njegova nevjerotljiva ljepota. Napravio je svojevrsni "presjek" kinematografije, preko srednjopravateljnih scena, prenaglašenih scena agitpropovskog tipa, eksperimentalnog filma, in-

tektualističkih filmova.

**GRMEK:** Primjerice, kad ne zna kako bi film mogao nastaviti, a to se događa svaki čas, prekida ga pjevanjem tadašnjih lakoglavbenih zvijezda. To je film bez gramatičke i osobnosti i kao takav "provokacija" novom filmu, "ljudi avangarda". Nema smisla da se u američkom filmu sada otkrija "Ed Wood" kad vi imate Šekija...

**NACIONAL:** Ali ga ne možemo gledati. Kako ste ga na kraju dobili?

**GRMEK:** Od jednog privatnog kolekcionara. Nigdje nam ga nisu željeli prikazati, a mi nismo ni inzistirali. Ni smo željeli provocirati, nego prikupiti što više filmova. Moram, na posljeku, reći da smo odlično suradivali s Ministarstvom kulture, Hrvatskim filmskim savezom, Zagreb filmom, Croatia filmom... da je hrvatsko Ministarstvo kulture odobrilo selekciju i financiralo je. Dakle, nasa je "provokacija", što u talijanskom i nije tako "teška" riječ kao u hrvatskom, bila tolerirana. Iako su ljudi bili vrlo začudenici što smo mi sve čačkali.

**Propagandni filmovi**

**NACIONAL:** Možete li ocijeniti kako su se razvijale kinematografije bivših jugoslavenskih republika nakon raspada Jugoslavije?

**GRMEK:** Pripadnici svih recentnih kinematografija bivše Jugoslavije misle da je tradicija domaće kinematografije presiromašna, premašno stimulativna za današnju produkciju. Traže se modeli u američkoj kinematografiji, te u autorskom filmu europske zapadne kinematografije, a premašno se pozajme povijest domaće kinematografije. Što se tiče hrvatskog filma, pitam se zašto se u izraženoj tendenciji da se rade trileri nitko ne osvrne na činjenicu da

20. siječnja 1999.

su ih vrhunski radili Nikola Tanhofer i Fadi Hadžić. Jednako je i u srpskom filmu.

Paradoksalno je da su u doba kad je postojala jedna država, Jugoslavija, te kinematografije bile vrlo diferencirane, specifične. Danas su slične, i to ne jedna drugoj, nego pokušavaju biti slične jednom modelu internacionalne kinematografije.

No gledao sam i hrvatske, i srpske, i slovenske filmove koji su mi se svidjeli: srpski Skerlićev "Do koske" je odličan, od hrvatskih je vrlo dobar film Ivana Salaja "Vidimo se", prvi film Snježane Tribuson "Mrta voćka" je njezin najbolji film. U slovenskom filmu takav je "Brezno" Igora Šehmidta. Ima dobrih stvari, ali premašno da bi se formiralo optiče kretanje mimo pojedinaca. I previše je taktičnosti u tim filmovima. Hrvatski film s ratnom tematikom, odnos prema ratu, s jedne je strane možda zanimljiv, ali nije tako zanimljiv kao što je bio odnos prema ratu u ratnom filmu poslije Drugog svjetskog rata! Ali ja ne volim ni današnji talijanski film. Najbolje kinematografije u svijetu danas su marginalne, na primjer iranske.

**NACIONAL:** Postoje li još neki hrvatski filmovi koje biste rado pogledali?

**LAZIĆ:** Vrlo bismo rado upoznali propagandne filmove. Recimo, one koje je radio Branko Marjanović za vrijeme NDH, naročito s obzirom na činjenicu da je 1945. već snimio odličan partizanski propagandni film. Ta promjena u čovjeku u cijeloj kinematografiji u roku od nekoliko mjeseci je fascinantna.

**NACIONAL:** Jeste li viđeli propagandne filmove iz NDH?

**GRMEK:** Ne, mislim da ih Hrvatska kinoteka nema, da su u Beogradu.

**NACIONAL:** Biste li ih prikazali na Alpe Adriji?

- Da.

**Nitko nam u Hrvatskoj nije htio prikazati film "Seki snima - pazi se": film je doista katastrofal ali u tome gotovo da je njegova nevjerotljiva ljepota. Zašto bi sad otkrivali trash film preko američkog 'Eda Woda' kad vi imate Sekija**

pa i hrvatsku, jest to da se interpretacije zatvore. Sada se po cijelom svijetu održavaju razni "tjedni hrvatskoga filma" na kojima se uvijek prikazuje istih deset klasika.

**LAZIĆ:** Pokrenuo je Kinoklub Split, iz kojeg je izišao Zafranović, odgajao filmaše. On nije radio film kao trivijalnu umjetnost, radio je film kao što je živio svoj život. To se iz njegovih filmova vidi, a to je i njegov životni stav. Mislim da se često odredeni autori marginaliziraju zbog svoje osobnosti. A kako mi nismo u Hrvatskoj, sve promatrano "sa strane", naša je po-

**SNIŽENJA 50%**

**Pittorello®**

**Subotom  
otvoreno  
i poslije  
podne**

**nama - Zagreb**

**Robne kuće TREŠNJEVKA I DUBRAVA**